

**JOHN DEERE**  
**WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER**  
**EQUIPMENT DIVISION**

---

**Mounted Sprayers**  
**15, 25 and 40 Gallon**

**OMM155672 D6**

**LIVRET D'ENTRETIEN**



**JOHN DEERE**

Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la mise sous presse, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

**COPYRIGHT© 2006**

**Deere & Co.**

**John Deere Worldwide Commercial and Consumer Equipment Division**

**Tous droits réservés**

**Éditions précédentes**

**COPYRIGHT©**

**Version nord-américaine**

**Imprimé aux États-Unis**

# INTRODUCTION

---

## Introduction

### Utilisation du livret d'entretien

Lire ce livret d'entretien dans son entier, en particulier les informations relatives à la sécurité, avant d'utiliser la machine.

Ce livret est une pièce importante de la machine. Garder les livrets dans un endroit commode et d'accès facile.

Utiliser les informations sur le fonctionnement et la sécurité du livret d'entretien de l'outil et du livret d'entretien de la machine pour utiliser et entretenir l'outil correctement et en toute sécurité.

Si le livret de l'outil comporte une section appelée Préparation de la machine, cela signifie qu'un certain nombre de préparatifs doivent être effectués sur le tracteur ou le véhicule avant l'installation de l'outil. Les sections Montage et Installation de ce livret fournissent des informations sur le montage et l'installation de l'outil sur le tracteur ou le véhicule. Consulter la section Entretien avant d'effectuer les réglages nécessaires et l'entretien de routine de l'outil.

Pour toute question ou inquiétude relatives au montage, à l'installation ou au fonctionnement de cet outil, consulter le concessionnaire John Deere local ou appeler le Service à la clientèle de John Deere au 1-800-537-8233 pour assistance.

Les informations de garantie sur cet outil John Deere sont contenues dans la garantie qui accompagne le tracteur ou le véhicule John Deere.

---

## Numéros d'identification du produit

### Compatibilité du produit

Le pulvérisateur de 15 gallons U.S. est compatible avec les VTT utilitaires.

Le pulvérisateur de 25 gallons U.S. est compatible avec les véhicules utilitaires et avec les VTT utilitaires équipés d'une benne.

Le pulvérisateur de 40 gallons U.S. est compatible avec les véhicules utilitaires traditionnels ou hautes performances.

---

## Sécurité

Lire les consignes générales de sécurité, à suivre lors du fonctionnement, contenues dans le livret d'entretien pour toute information supplémentaire quant à la sécurité.

### Travailler en respectant les consignes de sécurité

- Lire le manuel de l'opérateur de la machine et de l'outil avec attention. Se familiariser avec les commandes et l'utilisation correcte de l'équipement. Savoir comment arrêter la machine et désactiver les commandes rapidement.
- Ne pas laisser les enfants ou les personnes n'ayant pas reçu la formation nécessaire se servir de la machine.
- Procéder à tout réglage nécessaire avant d'utiliser la machine. Ne jamais tenter d'effectuer des réglages lorsque la machine fonctionne, sauf dans les cas recommandés par la procédure de réglage.
- Prendre toutes les précautions possibles avant de laisser la machine sans surveillance. Arrêter le moteur avant d'effectuer toutes réparations, réglages ou inspections. Abaisser l'outil, serrer le frein de stationnement, arrêter le moteur et retirer la clé de contact.
- Regarder derrière la machine avant de reculer. Reculer avec précaution.
- Ne laisser personne, surtout pas d'enfants, monter sur la machine ou

l'outil. Les passagers risquent d'être blessés, heurtés par des objets ou projetés hors de la machine. De plus, les passagers limitent le champ de vision du conducteur et rendent la conduite dangereuse.

- N'utiliser que des accessoires et des outils agréés par le fabricant de ce produit.
- Si la machine commence à vibrer anormalement, arrêter le moteur et chercher immédiatement la cause du problème. Les vibrations sont généralement le signe d'un problème.
- Toujours se référer à la section Remisage du livret d'entretien pour les détails importants lorsque ce produit doit être remisé pour une longue durée.
- Éloigner les personnes et les animaux domestiques de la zone de travail. Arrêter la machine si quelqu'un pénètre dans la zone.
- En cas de heurt d'un objet, arrêter la machine et l'inspecter. Effectuer les réparations nécessaires avant de reprendre le travail. Effectuer un entretien régulier de la machine pour la maintenir en bon état de fonctionnement. S'assurer que tous les garants et toutes les protections sont bien en place.
- Toujours inspecter complètement le pulvérisateur avant et après chaque utilisation. Avant de mettre le système sous pression, vérifier que tous les raccords et toutes les conduites sont bien installées et serrées. S'assurer que les garants et protections sont en bon état et correctement serrés. Procéder à tout réglage nécessaire avant d'utiliser la machine.

- Ne jamais utiliser le pulvérisateur lorsqu'il y a du vent.
- Toujours dissiper la pression du circuit avant le remplissage, le nettoyage ou l'entretien du pulvérisateur.
- Ne pas porter l'extrémité du gicleur ou d'autres pièces à la bouche pour souffler les saletés. Utiliser de l'air comprimé.
- Si le pulvérisateur est monté sur le plateau d'un véhicule utilitaire, ne jamais relever le plateau lorsque le pulvérisateur y est installé. Vider le pulvérisateur et le retirer du plateau si celui-ci doit être relevé pour une raison quelconque.

### Stationnement en toute sécurité

1. Arrêter le véhicule sur un terrain plat, jamais en pente.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Arrêter le moteur.
4. Retirer la clé.
5. Attendre l'arrêt du moteur et de toutes les pièces en mouvement avant de quitter le siège.
6. Déconnecter le câble négatif de la batterie ou retirer le câble de la bougie (pour les moteurs à essence) avant d'effectuer l'entretien de la machine.

### Mélange et manipulation sans risque des produits chimiques

- Il est recommandé de porter des vêtements couvrant tout le corps et de toujours porter des lunettes de sécurité et des gants en caoutchouc pour se protéger lors de la manipulation de produits chimiques.
- Suivre les instructions figurant sur les étiquettes des bidons des produits chimiques.
- Ouvrir les bidons avec précaution en utilisant un outillage correct.
- Ouvrir, verser et mélanger les produits chimiques dans une pièce bien aérée.
- L'équipement prévu pour la manipulation des produits chimiques doit uniquement être utilisé à cet effet.

# SÉCURITÉ

- Ne pas fumer, boire ou manger dans la zone de manipulation des produits chimiques.
- Il est recommandé de prendre une douche et de se laver au savon immédiatement après avoir utilisé le pulvérisateur pour appliquer des produits chimiques.
- Une fois la pulvérisation terminée, laver séparément tous les vêtements ayant servi lors de l'utilisation de produits chimiques.

## Lire l'étiquette du récipient

- Les produits chimiques peuvent être dangereux. Un produit chimique inadapté ou mal utilisé constitue un danger pour les personnes, les animaux, les plantes, le sol et peut causer des dégâts matériels. Choisir le produit chimique adapté, le manipuler et le pulvériser avec précaution.
- Lire les instructions, les précautions d'emploi et les avertissements figurant sur l'étiquette du bidon avant de l'ouvrir. Utiliser le produit en suivant strictement les indications figurant sur les étiquettes, notamment en ce qui concerne les quantités et les intervalles d'utilisation.
- Garder le bidon bien fermé sauf lors de la préparation du mélange.
- Ne pas retirer les étiquettes des bidons de produits chimiques. Remiser tous les produits chimiques dans leur bidon d'origine.
- Ne pas mélanger les produits chimiques, sauf en cas d'indication contraire sur l'étiquette.
- Remiser les produits chimiques non-utilisés en suivant les instructions figurant sur les étiquettes.

## Sécurité de la manipulation des produits chimiques

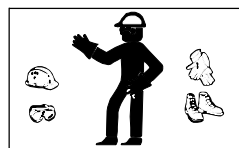
- L'exposition directe aux produits chimiques dangereux peut causer de graves blessures. Le matériel John Deere s'utilise avec des produits chimiques pouvant être dangereux, parmi lesquels les pesticides, les herbicides et les fongicides.
- Les fiches signalétiques contiennent des informations détaillées sur les produits chimiques : Risques corporels et sanitaires, procédures de sécurité et mesures à prendre en cas d'urgence.
- La fiche signalétique (MSDS) est délivrée par le fournisseur du produit chimique lors de l'achat.
- Consulter la fiche signalétique avant d'entreprendre tout travail exigeant l'utilisation d'un produit chimique dangereux. Connaître exactement les risques et la façon de faire le travail en toute sécurité. Toujours porter l'équipement de protection recommandé.

## Règles de sécurité pour l'entretien

- Seul un personnel qualifié peut effectuer l'entretien de la machine.
- Se familiariser avec les procédures d'entretien avant de travailler sur la machine. Travailler dans un endroit propre et sec.
- Ne pas faire tourner le moteur dans un espace confiné où de l'oxyde de carbone toxique peut s'accumuler.
- Ne jamais graisser, effectuer des opérations d'entretien ou procéder à des réglages de la machine ou de l'outil lorsqu'ils sont en mouvement. S'assurer que les dispositifs de sécurité sont bien fixés et fonctionnent correctement. Veiller à ce que la visserie soit bien serrée.
- Pour éviter tout accrochage, ne pas approcher les mains, les pieds, les vêtements, les bijoux ou les cheveux longs des pièces en mouvement.
- Abaisser complètement tout outil au sol ou sur une butée mécanique d'outil existante avant d'effectuer l'entretien de l'outil. Désenclencher tous les entraînements et l'alimentation et arrêter le moteur. Serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact. Laisser le moteur refroidir.
- Débrancher la batterie ou retirer le fil de la bougie (pour les moteurs à

essence) avant d'effectuer des réparations.

- Avant d'effectuer l'entretien de la machine ou de l'outil, dissiper avec précaution la pression de tous les organes accumulant de l'énergie, tels que les organes hydrauliques et les ressorts.
- Dissiper la pression hydraulique en abaissant l'outil ou les unités de coupe au sol ou sur une butée mécanique et déplacer les leviers hydrauliques.
- Prévoir des supports solides pour les pièces de l'outil ou de la machine qui doivent être relevées pendant l'entretien. Utiliser des chandelles ou verrouiller les verrous d'entretien pour soutenir des organes lorsque cela est nécessaire.
- Ne jamais faire tourner le moteur si le frein de stationnement n'est pas serré.
- S'assurer que toutes les pièces sont en bon état de fonctionnement et correctement posées. Effectuer immédiatement les réparations nécessaires. Remplacer les pièces usées ou cassées. Remplacer tous les autocollants illisibles ou endommagés.
- Contrôler toute la visserie à intervalles fréquents pour s'assurer que l'équipement est en état de fonctionner en toute sécurité.
- Ne pas apporter de modifications à la machine ou aux dispositifs de sécurité. Toute modification apportée à la machine ou à l'outil sans autorisation préalable risque d'affecter son fonctionnement et d'en compromettre la sécurité.



## Vêtements de travail

- Porter des vêtements ajustés au corps ainsi que l'équipement de sécurité prévu pour ce genre de travail.

- Certaines conditions de fonctionnement

peuvent exiger de l'opérateur et du passager éventuel le port d'équipement de sécurité approprié pendant l'utilisation du véhicule. Être conscient des conditions existantes et potentielles avant d'utiliser la machine.

- Le port d'équipements de sécurité supplémentaires tels que des lunettes de sécurité et un casque peut être requis par des règlements locaux ou des assurances.
- Toujours porter des chaussures robustes et des pantalons. Ne pas utiliser la machine pieds nus ou avec des sandales.
- Porter des vêtements et l'équipement de sécurité appropriés pour manipuler des produits chimiques ou pour utiliser le pulvérisateur. Voir les fiches signalétiques MSDS pour s'assurer que l'équipement de protection personnel est bien utilisé en fonction des produits chimiques utilisés.



## Éviter les liquides sous haute pression

- Les flexibles et conduites hydrauliques peuvent céder s'ils sont endommagés, tordus, usés ou exposés aux intempéries. Les vérifier régulièrement. Remplacer les conduites et les

flexibles détériorés.

- Les connexions hydrauliques peuvent se desserrer si elles sont abîmées ou soumises à des vibrations. Vérifier régulièrement les connexions. Serrer les connexions lâches.
- Du liquide s'échappant sous pression peut avoir une force suffisante pour pénétrer sous la peau et causer des blessures graves. Relâcher la pression avant de débrancher des conduites hydrauliques ou autres pour éviter ce risque. Resserrer tous les raccords avant de mettre sous pression.
- Pour rechercher les fuites, utiliser un morceau de carton. Se protéger le

# MONTAGE

corps et les mains contre les liquides sous pression.

• En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré de façon chirurgicale dans les quelques heures qui suivent pour éviter les risques de gangrène. Les médecins non familiarisés avec ce type de blessures doivent se référer à une source médicale compétente. Pour de plus amples renseignements, s'adresser à Deere & Company Medical Department à Moline, Illinois, États-Unis. Il est possible d'obtenir des renseignements par téléphone en appelant le 1-800-822-8262 (États-Unis et Canada uniquement).

## Élimination correcte des produits chimiques

- Il est très important d'éliminer correctement tout excédent de produit de pulvérisation. S'il reste trop de solution dans le réservoir, il est préférable de la diluer avec de l'eau et de la pulvériser sur la zone déjà traitée.
- Ne jamais déverser la solution dans une conduite d'égout ou à proximité d'un lac ou d'un cours d'eau.
- Rincer les récipients des produits chimiques vides trois fois et verser l'eau de rinçage dans le réservoir du pulvérisateur. Ne pas brûler les récipients de produits chimiques vides. Porter les récipients à éliminer jusqu'à un centre de recyclage.

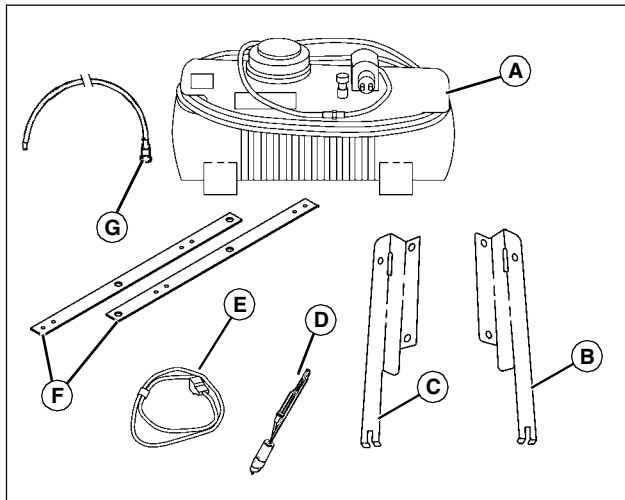
## Élimination des déchets et des produits chimiques

Les déchets, tels que les huiles usagées, les carburants, les liquides de refroidissement ou de frein et les batteries, peuvent être nuisibles à l'environnement et aux êtres humains.

- Ne pas utiliser de récipients alimentaires pour les déchets liquides : quel qu'un risque d'y boire.
- Contacter un centre de recyclage ou le concessionnaire pour d'autres renseignements concernant le recyclage et l'élimination des déchets.
- Les fiches techniques contiennent des informations détaillées sur les produits chimiques : risques corporels et sanitaires, procédures de sécurité et mesures à prendre en cas d'urgence. Les détaillants de produits chimiques utilisés pour la machine doivent fournir les fiches techniques MSDS concernant leurs produits.

## Montage

### Identification des pièces - Pulvérisateur de 15 gallons U.S.



MX35103

**A- Pulvérisateur de 15 gallons U.S. (réservoir avec pompe et**

**conduites attachées)**

**B- Support en Z droit**

**C- Support en Z gauche**

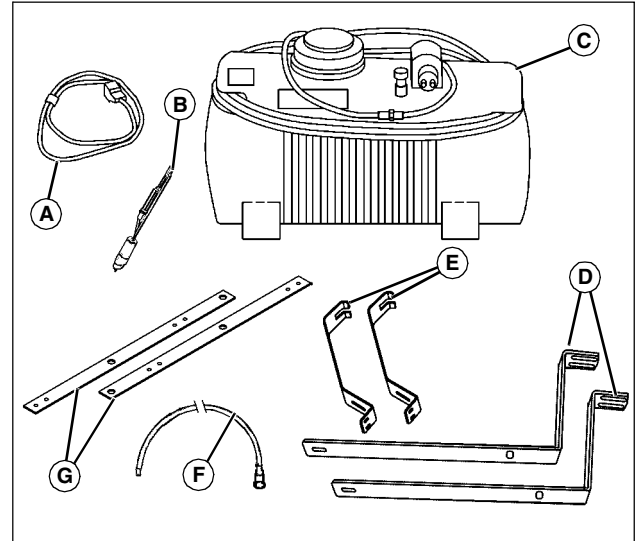
**D- Faisceau d'adaptateur de fiche 12 V.**

**E- Faisceau de câblage principal**

**F- (2) Extensions de la rampe**

**G- Conduite, Connexion**

### Identification des pièces – Pulvérisateur de 25 et 40 gallons U.S.



MX35104

**A- Faisceau de câblage principal**

**B- Faisceau d'adaptateur de fiche 12 V.**

**C- Pulvérisateur de 25 et 40 gallons U.S. (réservoir avec pompe et conduites attachées)**

**D- (2) Supports, Montage du réservoir**

**E- (2) Supports, Supports de rampe arrière**

**F- Conduite, Connexion**

**G- (2) Extensions de la rampe**

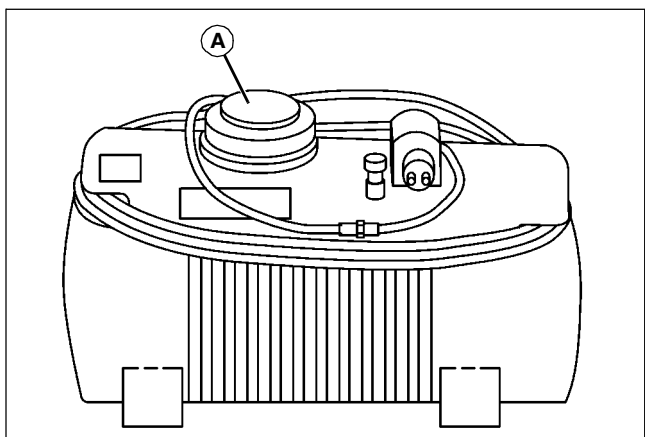
### Sachet de pièces (pulvérisateurs de 15, 25 et 40 gallons U.S.)

| Description                            | 15 gallons U.S. | 25/40 gallons U.S. |
|----------------------------------------|-----------------|--------------------|
| Vis à embase de 5/16 x 1 pouce         | 4               | 2                  |
| Rondelle de 5/16 pouce                 | 16              | -                  |
| Vis à embase de 5/16 x 3/8 pouce       | -               | 8                  |
| Vis de carrosserie de 5/16 x 3/4 pouce | -               | 4                  |
| Écrou à embase de 5/16 pouce           | -               | 8                  |
| Vis de carrosserie de 3/8 pouce        | 2               | 4                  |
| Rondelle de blocage de 3/8 pouce       | 2               | 4                  |
| Rondelle plate de 3/8 pouce            | -               | 2                  |
| Molette de verrouillage                | 2               | 4                  |

# MONTAGE

| Description                                      | 15 gallons U.S. | 25/40 gallons U.S. |
|--------------------------------------------------|-----------------|--------------------|
| Butoir en caoutchouc                             | 4               | 8                  |
| Attache de fil                                   | 4               | 2                  |
| Buse de pulvérisation                            | 3               | 3                  |
| Filtre de buse de pulvérisation                  | 3               | 3                  |
| Écrou de blocage de raccord de buse              | 3               | 3                  |
| Écrou borgne du raccord de buse de pulvérisation | 3               | 3                  |

## Nettoyage du réservoir du pulvérisateur

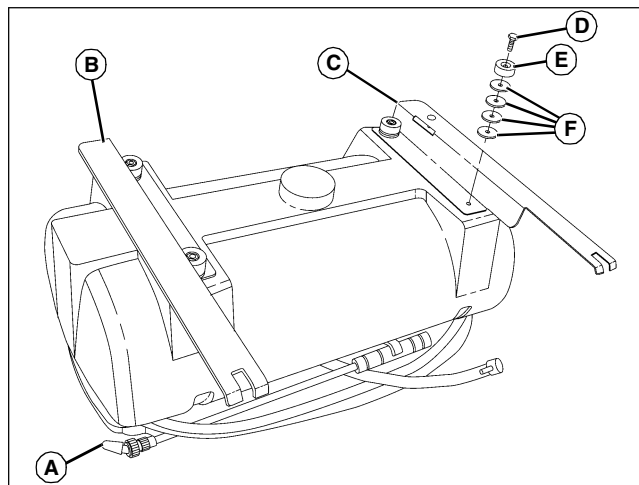


MX34800

1. Retirer le bouchon de remplissage (A) du réservoir.
2. Déposer les sacs de matériel et les faisceaux de câblage présents à l'intérieur du réservoir.
3. Pulvériser les surfaces intérieures du réservoir avec un jet d'eau.
4. Écumer les copeaux de plastique ou autre débris flottant dans l'eau.
5. Après avoir nettoyé le réservoir, le vider et reposer le bouchon de remplissage.

## Montage du réservoir du pulvérisateur - 15 gallons U.S.

Pulvérisateur de 15 gallons U.S.

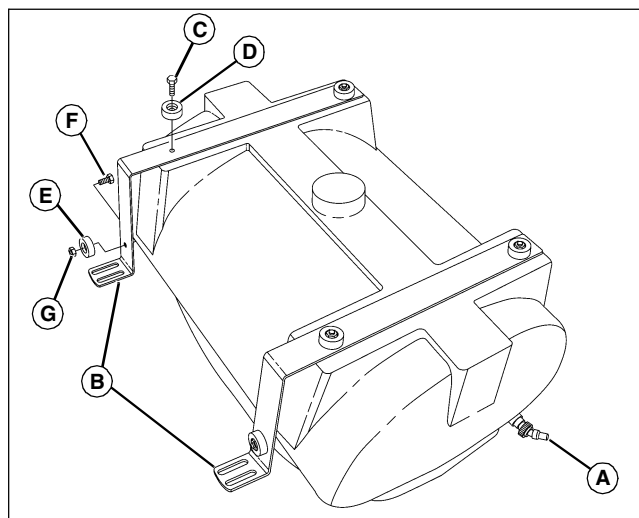


MX35105

1. Inverser le réservoir du pulvérisateur de sorte qu'il soit supporté sur un établi et que la lance de pulvérisation (A) soit située sur le côté où le travail est effectué.
2. Installer les supports en Z gauche (B) et droit (C) avec les extensions à l'extérieur du réservoir et face à l'extérieur. Fixer avec des vis à embase de 5/16 x 1 pouce (D), des butoirs en caoutchouc (E) et quatre rondelles de 5/16 pouce (F) avec chaque vis, comme illustré. Serrer les butoirs en caoutchouc à la main.
3. Vérifier le placement des supports en Z de sorte qu'ils soient contre le tube du bâti arrière puis serrer les butoirs et les rondelles à la main.

## Montage du réservoir du pulvérisateur - 25 gallons U.S.

Pulvérisateur de 25 gallons U.S. pour les Gators modèles compacts et le modèle UATV EXT



MX35106

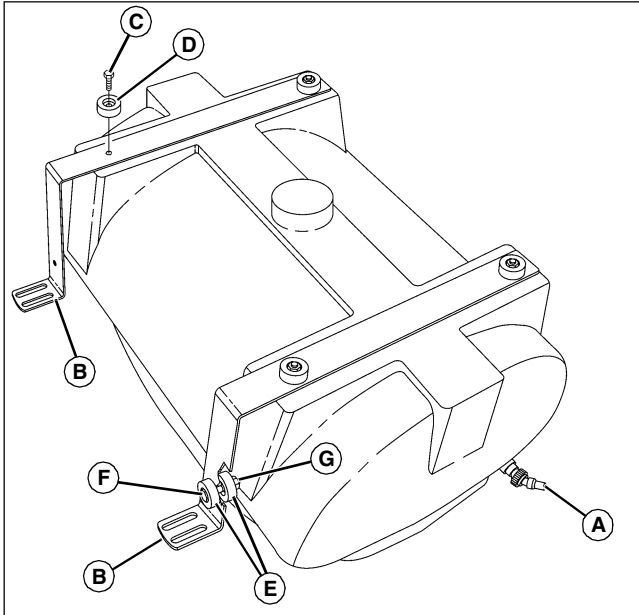
1. Inverser le réservoir du pulvérisateur de sorte qu'il soit supporté sur un établi et que la lance de pulvérisation (A) soit à l'opposé du côté où le travail est effectué.
2. Installer les deux supports principaux (B) en utilisant quatre vis à embase de 5/16 x 3/4 pouce (C) avec les butoirs en caoutchouc (D). Serrer les butoirs en caoutchouc à la main.

# MONTAGE

3. Installer deux butoirs en caoutchouc (E) sur l'avant des supports principaux en utilisant deux vis de 5/16 x 3/4 pouce (F) et des écrous à embase de 5/16 pouce (G).

## Assemblage du réservoir du pulvérisateur - 25 et 40 gallons U.S.

Pulvérisateurs 25 et 40 gallons U.S. pour les modèles Gators traditionnels ou hautes performances



MX37761

1. Inverser le réservoir du pulvérisateur de sorte qu'il soit supporté sur un établi et que la lance de pulvérisation (A) soit à l'opposé du côté où le travail est effectué.

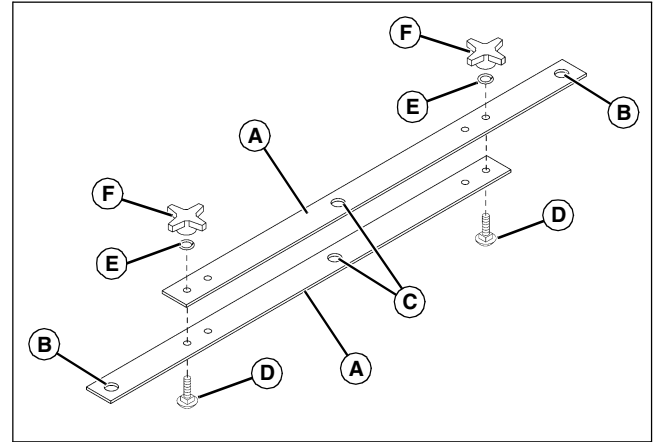
2. Installer les deux supports principaux (B) en utilisant quatre vis à embase de 5/16 x 3/4 pouce (C) avec les butoirs en caoutchouc (D). Serrer les butoirs en caoutchouc à la main.

3. Installer deux butoirs en caoutchouc (E) de chaque côté du support principal à l'aide d'une vis de 5/16 x 1 pouce (F) et d'un écrou à embase de 5/16 pouce (G), l'écrou en position sur le côté réservoir. Répéter l'opération pour le côté opposé du support principal.

## Montage de la rampe de pulvérisation

### Montage des extensions de rampe

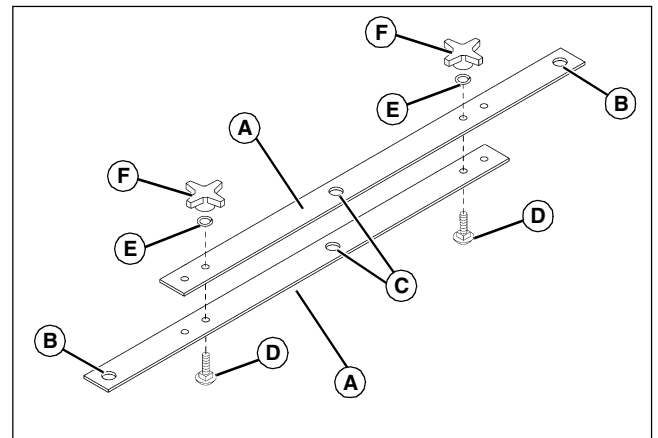
Pulvérisateur de 15 gallons U.S.



MX35107

1. Assembler les extensions de la rampe du pulvérisateur (A) avec deux larges trous (B) à chaque extrémité et des supports chevauchant le trou central (C). Installer deux vis de carrosserie de 3/8 pouce (D) dans les trous externes en bas et deux rondelles de blocage en haut (E) et les molettes de verrouillage (F).

Pulvérisateur de 25 et 40 gallons U.S.

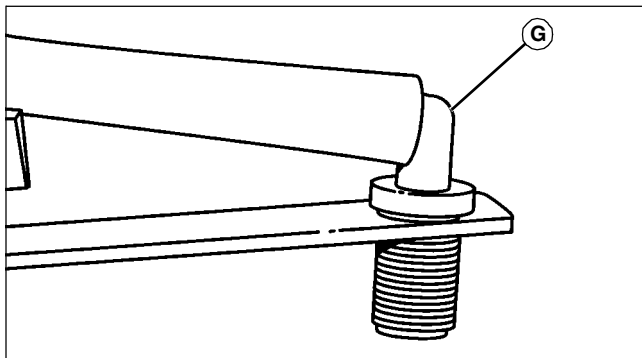


MX35108

1. Assembler les extensions de la rampe du pulvérisateur (A) avec deux larges trous (B) à chaque extrémité et des supports chevauchant le trou central (C). Installer deux vis de carrosserie de 3/8 pouce (D) dans les trous internes en bas et deux rondelles de blocage en haut (E) et les molettes de verrouillage (F).

# MONTAGE

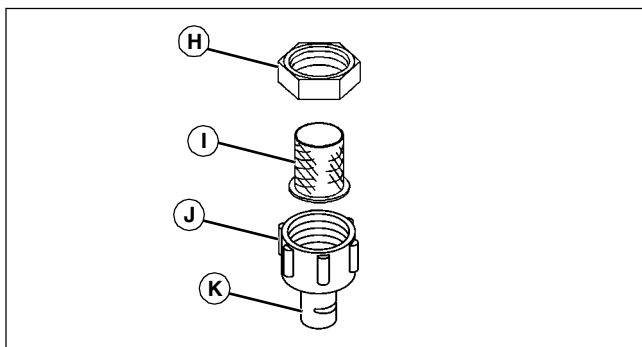
## Pose des conduites



MX34798

1. Installer le raccord de conduite (G) dans les trois trous de la rampe.

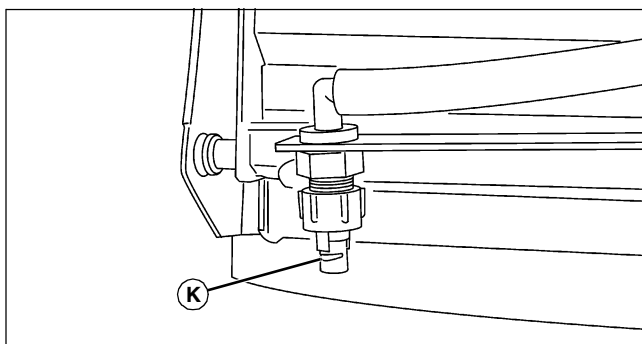
**NOTE : Avant de serrer les écrous de raccord de buse de pulvérisation, s'assurer que la buse de pulvérisation centrale est parallèle à la rampe et que les deux buses de pulvérisation externes sont à un angle de 30 degrés.**



MX35109

2. Installer les buses de pulvérisation :

- Écrou de blocage de raccord de buse (H)
- Filtre de buse (I)
- Écrou à chapeau du raccord de buse (J)
- Buse (K)



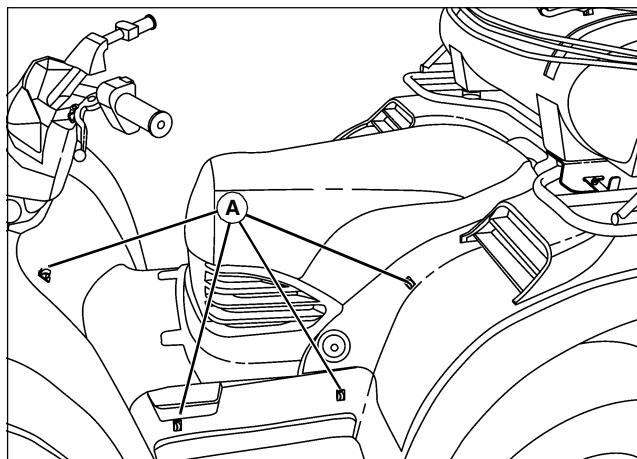
MX35119

3. Vérifier les buses de pulvérisation :

- La buse centrale doit être alignée avec la rampe et pulvériser directement de la rampe.
- Les deux buses externes (K) doivent être à un angle de 30 degrés comme illustré.

## Installation des attaches de câble

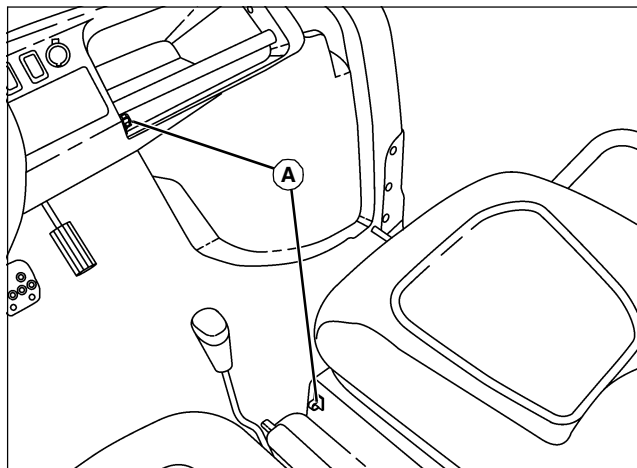
Pulvérisateur de 15 gallons U.S.



MX35110

1. Nettoyer les zones du véhicule sur lesquelles les attaches doivent être montées avec un détergent doux ou de l'alcool isopropylique. Bien sécher.
2. Fixer les quatre attaches (A) aux panneaux. Positionner les attaches comme indiqué afin d'éviter toute interférence entre le faisceau de câblage principal du pulvérisateur et l'accès/la descente de l'opérateur ou avec le fonctionnement.

Pulvérisateur de 25 et 40 gallons U.S.



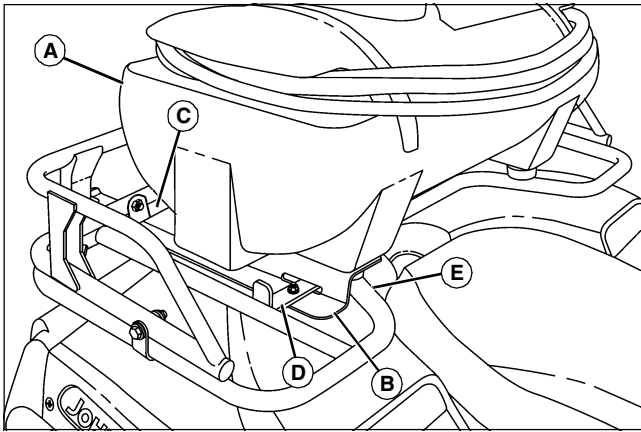
MX35111

1. Nettoyer les zones du véhicule sur lesquelles les attaches doivent être montées avec un détergent doux ou de l'alcool isopropylique. Bien sécher.
2. Fixer les deux attaches (A) aux panneaux. Positionner les attaches comme indiqué afin d'éviter toute interférence entre le faisceau de câblage principal du pulvérisateur et l'accès/la descente de l'opérateur ou avec le fonctionnement.

# INSTALLATION

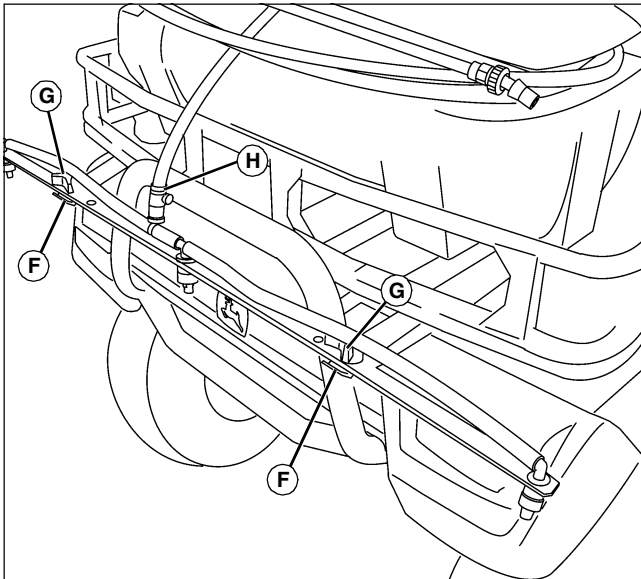
## Installation

### Installation du pulvérisateur – Pulvérisateur de 15 gallons U.S.



MX35112

1. Installer le réservoir du pulvérisateur (A) sur le bâti arrière de sorte que l'arrière du support en Z (B) passe sous le tube arrière (C) du bâti arrière. (Pousser le réservoir du pulvérisateur complètement vers l'arrière jusqu'à ce que l'embase du support en Z touche le tube arrière (C).)
2. Tourner le levier (D) parallèle au réservoir en fixant l'avant du réservoir sur le tube avant du bâti arrière (E).

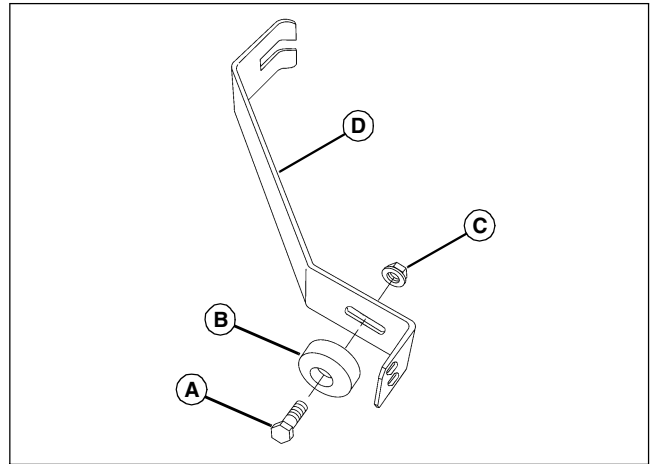


MX35113

3. Installer la rampe du pulvérisateur sur les supports en (F) avec la vis de carrosserie fixée dans la zone en fourche du support en Z. Serrer les molettes de verrouillage (G) pour fixer en position.
4. Installer la conduite du pulvérisateur (H) sur le coupleur central de la conduite de la rampe.

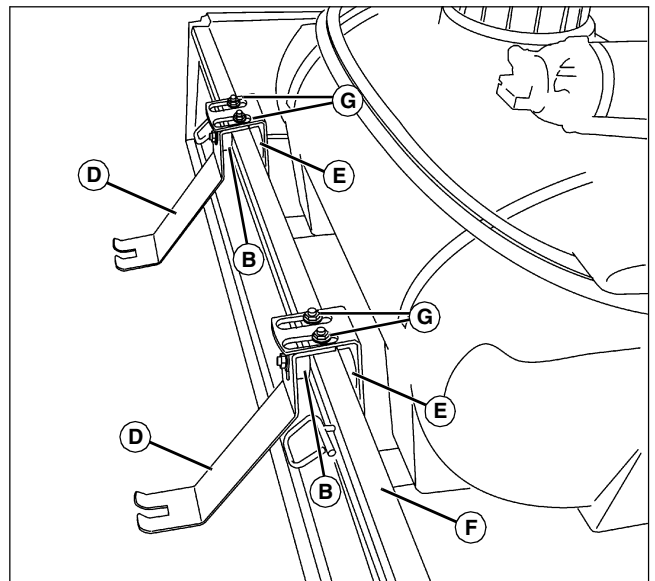
### Installation du pulvérisateur – Pulvérisateur de 25 gallons U.S.

Pulvérisateur de 25 gallons U.S. pour les Gators modèles compacts et le modèle UATV EXT



MX35114

1. Installer la vis à embase de 5/16x3/4 pouce (A), le butoir en caoutchouc (B) et l'écrou à embase de 5/16 pouce (C) sur le support de la rampe arrière (D), comme illustré. (Ne pas serrer la visserie à ce stade.) Répéter l'opération pour le deuxième support de rampe.



MX35115

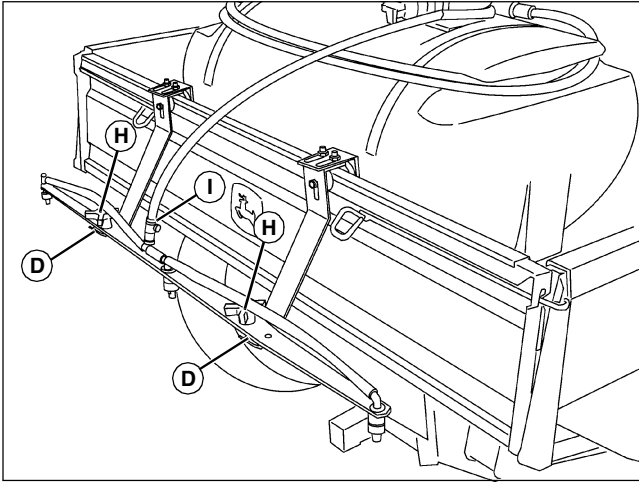
2. Relever le pulvérisateur dans la benne avec les deux butoirs (E) reposant contre le hayon (F).

**NOTE : Les supports de rampe (D) doivent être réglés en fonction du véhicule utilisé.**

3. Installer les supports de flèche (D) avec les butoirs (B) reposant contre l'arrière du hayon et fixer les supports avec deux vis de carrosserie de 5/16x3/4 pouce et des écrous à embase de 5/16 pouce (G) de chaque côté. Ne pas serrer la visserie à ce stade.
4. Régler les butoirs (B) vers le haut et vers le bas pour les fixer contre une surface plate du hayon puis les serrer. Régler les butoirs (D) serrés vers le haut contre le hayon des deux côtés et serrer les deux écrous à embase de 5/16 pouce (G) de chaque côté.



# INSTALLATION



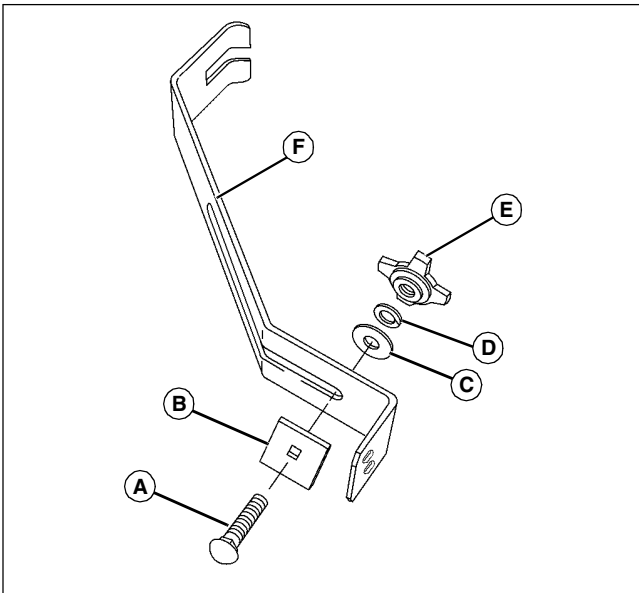
MX35116

5. Installer la rampe du pulvérisateur contre les supports de rampe (D) avec la vis de carrosserie fixée dans la zone en fourche du support en Z. Serrer les molettes de verrouillage (H) pour fixer en position.

6. Installer la conduite du pulvérisateur (A) sur le coupleur central de la conduite de la rampe.

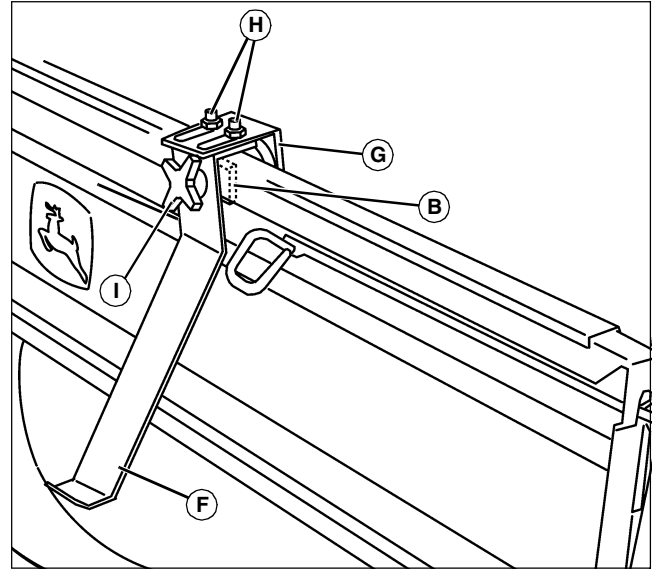
## Installation du pulvérisateur – Pulvérisateurs de 25 et 40 gallons U.S.

**Pulvérisateurs de 25 et 40 gallons U.S. pour les modèles Gators traditionnels ou hautes performances**



MX37762

1. Installer la vis de carrosserie de 3/8 pouce (A), la plaque d'appui carrée (B), la rondelle plate de 3/8 pouce (C), la rondelle de blocage de 3/8 pouce (D) et la molette de verrouillage (E) sur le support de montage (F) de la rampe arrière, comme illustré. (Ne pas serrer la visserie à ce stade.) Répéter l'opération pour le deuxième support de rampe.



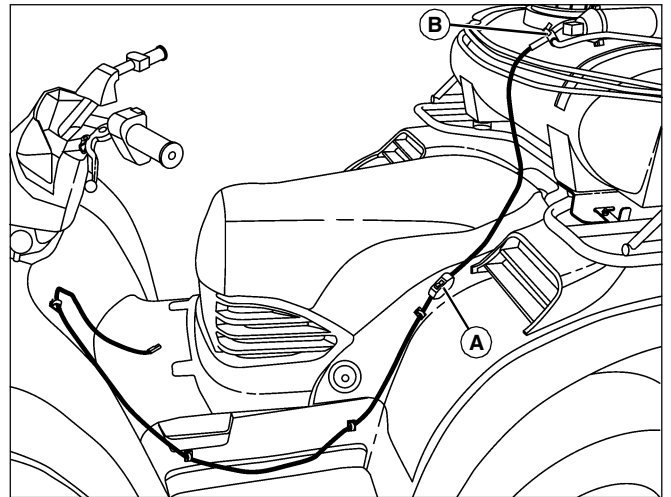
MX37763

2. Attacher les supports de montage (F) de la rampe arrière sur les supports principaux (G) à l'aide de quatre vis de carrosserie de 5/16 x 3/4 pouce (H) d'écrous à embase de 5/16 pouce de chaque côté. Déplacer les supports de montage de rampe aussi loin que possible vers l'avant et serrer les écrous à embase sur les vis de carrosserie.

3. Soulever le pulvérisateur dans la benne. Déplacer le pulvérisateur vers l'arrière jusqu'à ce que les butoirs en caoutchouc soient tout contre le hayon. Relever la molette de verrouillage à l'arrière du support jusqu'à ce que la plaque d'appui carrée (B) soit derrière le hayon. Serrer la molette de verrouillage pour bien immobiliser la machine. Répéter l'opération pour le deuxième support de rampe.

## Installation du faisceau de câblage – Pulvérisateur de 15 gallons U.S.

**NOTE : La commande (A) ne se trouve pas au centre du faisceau de câblage principal. La fiche de faisceau la plus proche de la commande se branche sur les fils de la pompe.**

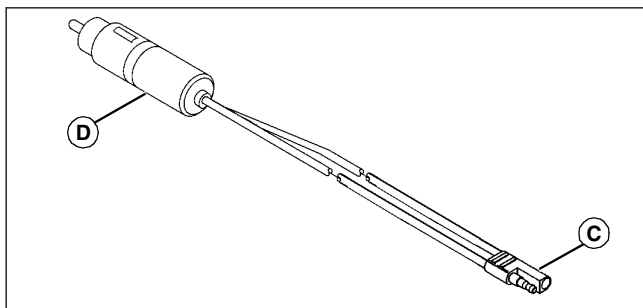


MX35117

1. Brancher le faisceau de câblage principal aux fils de la pompe (B).
2. Acheminer le faisceau de câblage comme illustré et le fixer en place.

# PRÉPARATION DE LA MACHINE

**IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Éviter d'endommager le câblage. Veiller à ce que les faisceaux de câblage ne soient pas acheminés à proximité des pièces en rotation et des surfaces brûlantes.**

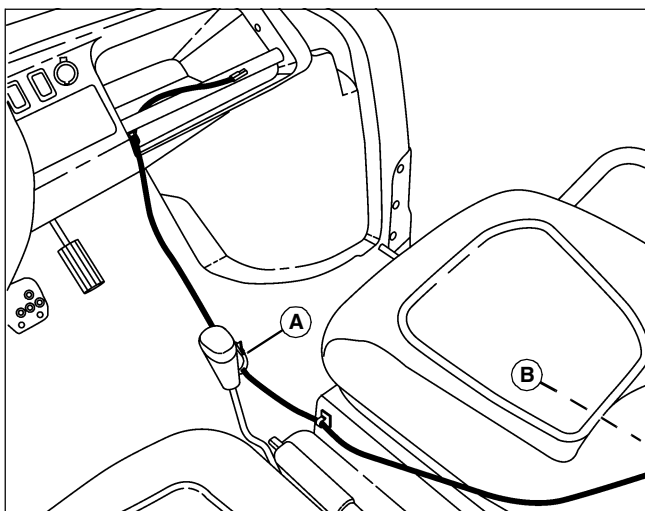


MX35122

3. Brancher l'autre extrémité du faisceau de câblage au faisceau de l'adaptateur de la fiche 12 V (C) et brancher la fiche de 12 V (D) dans la prise accessoire sur le tableau de bord.

## Installation du faisceau de câblage – Pulvérisateur de 25 et 40 gallons U.S.

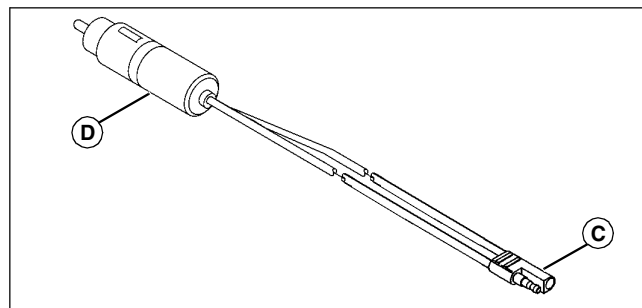
**NOTE :** La commande (A) ne se trouve pas au centre du faisceau de câblage principal. La fiche de faisceau la plus éloignée de la commande se branche sur les fils de la pompe.



MX35118

1. Brancher le faisceau de câblage principal aux fils de la pompe (B).
2. Acheminer le faisceau de câblage comme illustré et le fixer en place.

**IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Éviter d'endommager le câblage. Veiller à ce que les faisceaux de câblage ne soient pas acheminés à proximité des pièces en rotation et des surfaces brûlantes.**



MX35122

3. Brancher l'autre extrémité du faisceau de câblage au faisceau de l'adaptateur de la fiche 12 V (C) et brancher la fiche de 12 V (D) dans la prise accessoire sur le tableau de bord.

## Préparation de la machine

### Caractéristiques de la machine

#### Poids du pulvérisateur :

- Pulvérisateur de 15 gallons U.S. à plein : 74 kg (164 lb)
- Pulvérisateur de 25 gallons U.S. à plein : 107 kg (235 lb)
- Pulvérisateur de 40 gallons U.S. à plein : 166 kg (365 lb)

Vérifier la pression des pneus de la machine (se reporter au livret d'entretien de la machine pour connaître la pression correcte).

La machine doit être équipée des éléments suivants :

- Prise électrique de 12 volts.

## Dépose

### Retrait du pulvérisateur

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)



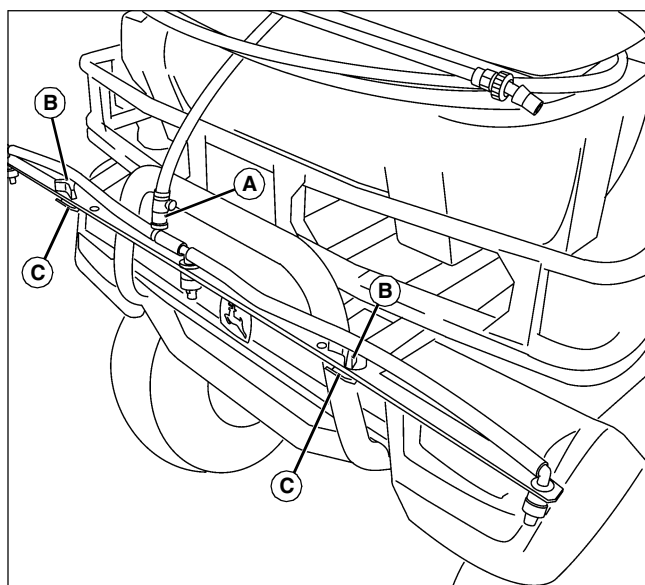
**ATTENTION : Risque de blessures ! Éviter les blessures d'origine chimique :**

- Porter des vêtements, des gants et des lunettes de protection lors de l'utilisation du pulvérisateur.
- Ne pas remiser le pulvérisateur avec des produits chimiques dans le réservoir.
- Si le produit pulvérisé entre en contact avec la peau ou les yeux, suivre immédiatement les instructions figurant sur le récipient du produit.

2. Vider le réservoir du pulvérisateur (voir Élimination sans risque des produits chimiques dans la section SÉCURITÉ).

3. Débrancher le faisceau principal de la pompe du pulvérisateur et laisser le faisceau du contacteur connecté à la machine.

# DÉPOSE

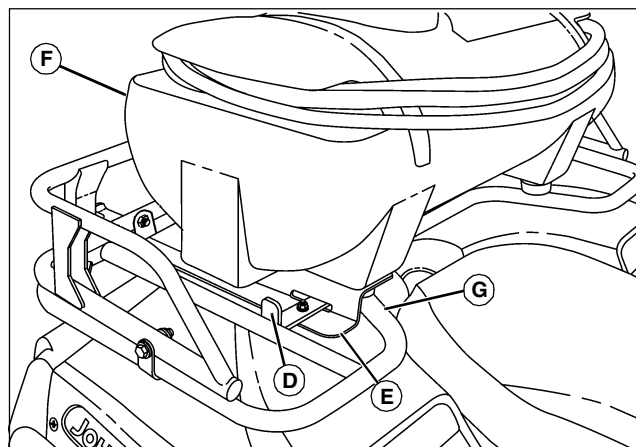


MX35113

**Photo : Pulvérisateur de 15 gallons U.S. illustré.**

4. Débrancher la conduite de connexion (A) du coupleur central de la conduite de la rampe.
5. Serrer les molettes de verrouillage (B) et retirer la rampe du pulvérisateur des supports de la rampe (C).
6. Retirer le réservoir du pulvérisateur :

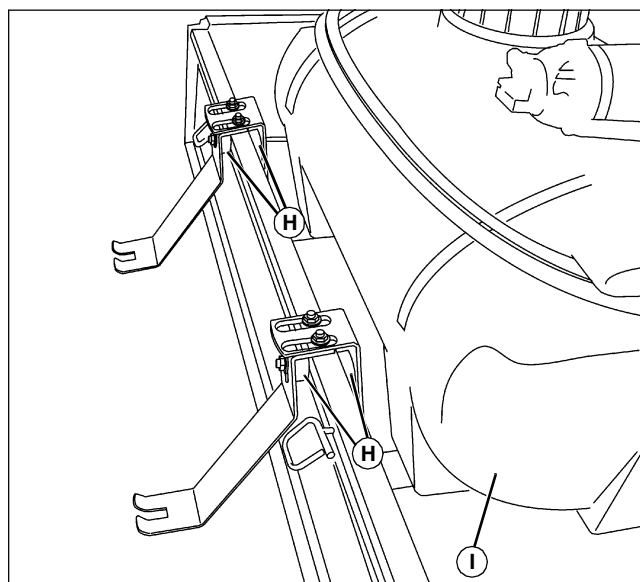
## Pulvérisateur de 15 gallons U.S.



MX35112

- Tourner le levier (D) parallèle au support en Z (E) et retirer le réservoir du pulvérisateur (F) du bâti arrière (G).

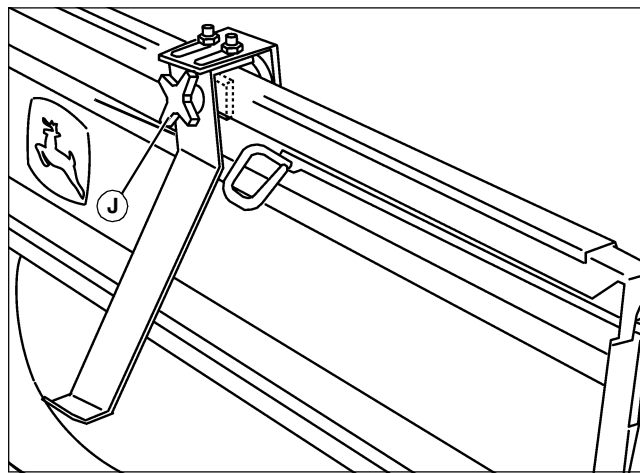
## Pulvérisateur de 25 gallons U.S. pour les Gators modèles compacts et le modèle UATV EXT



MX35115

- Relever les côtés droit et gauche du réservoir du pulvérisateur pour retirer les butoirs (H) du hayon et retirer le réservoir complet (I) de la benne.

## Pulvérisateurs de 25 et 40 gallons U.S. pour les modèles Gators traditionnels ou hautes performances



MX37763

- Desserrer les molettes de verrouillage (J) jusqu'à ce qu'elles glissent hors du hayon pour retirer le réservoir du pulvérisateur de la benne.

# FONCTIONNEMENT

## Remisage sans danger du pulvérisateur



**ATTENTION : Risque de blessures ! Éviter les blessures d'origine chimique :**

- Porter des vêtements, des gants et des lunettes de protection lors de l'utilisation du pulvérisateur.
- Ne pas remiser le pulvérisateur avec des produits chimiques dans le réservoir.
- Si le produit pulvérisé entre en contact avec la peau ou les yeux, suivre immédiatement les instructions figurant sur le récipient du produit.

1. Vider le réservoir. (Voir Élimination sans risque des produits chimiques dans la section SÉCURITÉ.)
2. Rincer le réservoir, la pompe, la lance et toutes les conduites à l'eau claire et propre.
3. Répéter l'étape 2 plusieurs fois.
4. Essuyer le fond du réservoir avec un chiffon propre ou un essuie-tout.
5. Vidanger les tuyaux et le filtre de la pompe.
6. S'assurer que les pièces ne sont ni usées ni endommagées. Remplacer les pièces si nécessaire.
7. Resserrer la visserie desserrée.
8. Remiser le pulvérisateur à l'abri du gel.

## Fonctionnement

### Remplissage du réservoir du pulvérisateur



**ATTENTION : Risque de blessures ! Les produits chimiques peuvent être dangereux. Éviter les blessures à l'opérateur ou toute personne se tenant à proximité :**

- Lire les instructions de mélange et de manipulation figurant sur les étiquettes des bidons de produits chimiques. Une fiche signalétique (Material Safety Data Sheet) contenant des consignes de sécurité appropriées doit être fournie par le fournisseur du produit chimique.
- Porter des vêtements et l'équipement de sécurité appropriés pour manipuler ou pulvériser des produits chimiques.
- Porter des vêtements couvrant tout le corps, des lunettes de sécurité et des gants en caoutchouc.
- Ne pas fumer, boire ou manger à proximité de produits chimiques.
- Lors du remplissage du réservoir, ne jamais laisser l'extrémité du tuyau entrer en contact avec le mélange chimique.

**IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Nettoyer immédiatement les déversements à l'eau claire avant d'utiliser le pulvérisateur.**

**NOTE : Aucun orifice n'est prévu pour la vidange du réservoir du pulvérisateur. Lors du remplissage du réservoir, effectuer une estimation de la zone à pulvériser et de la quantité de solution nécessaire pour cette opération.**

1. Nettoyer la zone située autour du bouchon de remplissage du réservoir

pour éviter toute contamination.

2. Déposer le bouchon de remplissage du réservoir et remplir le réservoir.
3. Remettre le bouchon de remplissage en place.

### Vidange et nettoyage du réservoir du pulvérisateur

**IMPORTANT : Risque de dégâts matériels !**

- Il est très important d'éliminer correctement de l'excédent de solution. La diluer avec de l'eau et en pulvériser la surface déjà traitée.
- Ne jamais éliminer l'excédent dans un réseau de collecte des eaux pluviales ou à proximité d'un lac ou d'un cours d'eau.

1. Déposer le bouchon de remplissage du réservoir et vider le réservoir du pulvérisateur :
  - Vider l'excédent de solution dans un récipient approprié afin de l'éliminer de manière appropriée ultérieurement.
  - Diluer l'excédent de solution avec de l'eau et en pulvériser la surface déjà traitée.
2. Pulvériser toutes les surfaces internes du réservoir à l'aide d'un tuyau d'arrosage classique à faible pression afin d'éliminer toute trace de solution restante. Rincer le réservoir du pulvérisateur, la pompe, le pistolet et toutes les conduites à l'eau claire et propre. Rincer plusieurs fois pour s'assurer que le réservoir du pulvérisateur est propre et qu'il ne contient aucun produit chimique.
3. Une fois le réservoir vide, essuyer l'intérieur du réservoir du pulvérisateur avec un chiffon propre ou des serviettes en papier.
4. Remettre le bouchon de remplissage en place.

### Conseils de pulvérisation

- Ne pas pulvériser longtemps au même endroit.
- Limiter la pulvérisation de désherbant.
- Il est recommandé d'utiliser des produits liquides. Le pulvérisateur ne mélange pas les poudres mouillables.
- Il est préférable de pulvériser de petites quantités de produit plusieurs fois, plutôt qu'une grosse quantité en une seule fois.
- Arrêter le pulvérisateur dans les virages pour éviter de pulvériser deux fois la même surface.
- Remplir le pulvérisateur à un endroit où l'herbe ne risque pas d'être endommagée.
- Suivre les recommandations du fabricant pour les applications de produits chimiques spécifiques.
- Arrêter le pulvérisateur quand le réservoir est vide.

### Vérification de la vitesse de déplacement de la machine

1. Vérifier la vitesse de déplacement dans un espace dégagé.
2. Mesurer une zone d'essai de 30,5 m (100 ft) de long.
3. Faire avancer la machine au ralenti et parcourir la distance d'essai. Noter le temps nécessaire pour parcourir la distance.
4. Effectuer trois passages et noter le temps pour chaque passage. Le temps moyen nécessaire à atteindre la plage de vitesse de fonctionnement recommandée est de 23 secondes.

La vitesse de fonctionnement conseillée est de 4,8 km/h (3 mph). À cette vitesse, le temps moyen pour parcourir la distance d'essai doit être de 23

# 

secondes.

5. Effectuer les réglages appropriés afin d'obtenir la vitesse recommandée.

### Informations concernant la pulvérisation

#### Pulvérisateur de 15 gallons U.S. :

Le pulvérisateur de 15 gallons U.S. fonctionne à une pression fixe de 620 kPa (90 psi). Ceci donne 10 minutes de pulvérisation avec la rampe de pulvérisation ou 25 minutes avec la lance. Avec la rampe de pulvérisation, faire avancer le tracteur à environ 4,8 km/h (3 mph) ou 80 m/min. (220 fpm). La surface traitée par réservoir s'élève ainsi à 2 453 m<sup>2</sup> (26,400 sq. ft.). En prenant en compte un chevauchement d'environ 10 %, mettre suffisamment d'engrais dans le réservoir pour une surface de 2 207 m<sup>2</sup> (23,760 sq ft).

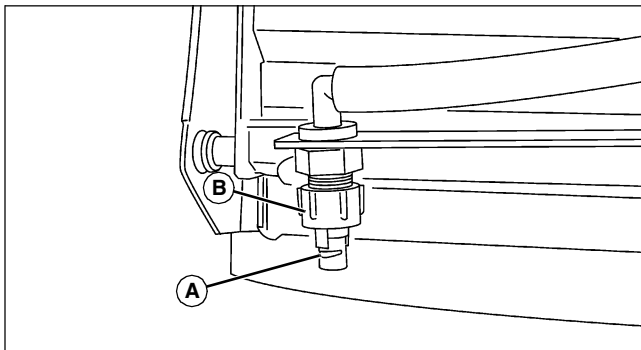
#### Pulvérisateur de 25 gallons U.S. :

Le pulvérisateur de 25 gallons U.S. fonctionne à une pression fixe de 620 kPa (90 psi). Ceci donne 18 minutes de pulvérisation avec la rampe de pulvérisation ou 42 minutes avec la lance. Avec la rampe de pulvérisation, faire avancer le tracteur à environ 4,8 km/h (3,0 mph) ou 80 m/min. (220 fpm). La surface traitée par réservoir s'élève ainsi à 4 415 m<sup>2</sup> (47,520 sq. ft.). En prenant en compte un chevauchement d'environ 10 %, mettre suffisamment d'engrais dans le réservoir pour une surface de 3 973 m<sup>2</sup> (42,768 sq ft).

#### Pulvérisateur de 40 gallons U.S. :

Le pulvérisateur de 40 gallons U.S. fonctionne à une pression fixe de 620 kPa (90 psi). Ceci donne 29 minutes de pulvérisation avec la rampe de pulvérisation ou 68 minutes avec la lance. Avec la rampe de pulvérisation, faire avancer le tracteur à environ 4,8 km/h (3,0 mph) ou 80 m/min. (220 fpm). La surface traitée par réservoir s'élève ainsi à 7 063 m<sup>2</sup> (76,032 sq. ft.). En prenant en compte un chevauchement d'environ 10 %, mettre suffisamment d'engrais dans le réservoir pour une surface de 6 363 m<sup>2</sup> (68,500 sq ft).

### Réglage de la configuration des buses



MX35119

1. Vérifier les buses de pulvérisation :

- La buse centrale doit être alignée avec la rampe et pulvériser directement de la rampe.
- Les deux buses externes (A) doivent être à un angle de 30 degrés, comme illustré.

2. Si nécessaire, desserrer l'écrou de la buse (B). Aligner la buse (A) et resserrer l'écrou.

3. Faire un essai de pulvérisation avec de l'eau sur une surface goudronnée ou cimentée pour vérifier l'orientation de la pulvérisation des buses et régler si nécessaire. Les pulvérisations doivent aussi se chevaucher légèrement et être uniformes.

### Mise en marche et arrêt du pulvérisateur



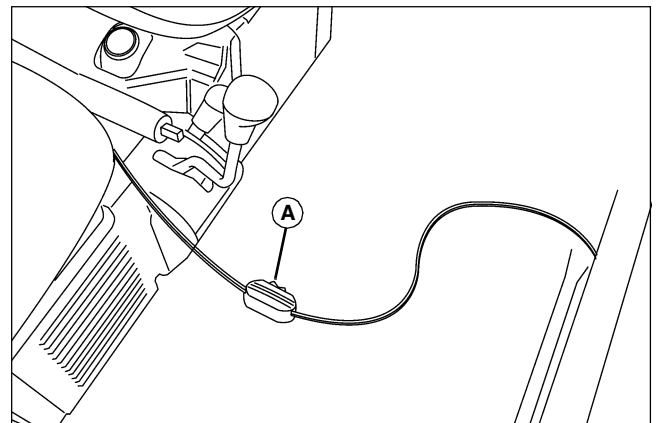
**ATTENTION : Risque de blessures !** Se tenir debout sur une machine en mouvement peut entraîner une perte d'équilibre et la chute hors de la machine.

**Ne jamais utiliser la machine en se tenant debout. Sur les machines qui transportent des passagers, les passagers doivent rester assis à tout moment.**

**IMPORTANT : Risque de dégâts matériels !** Laisser le moteur du véhicule de transport tourner lors de l'utilisation du pulvérisateur pour éviter de décharger la batterie.

**NOTE : Le raccord de la pompe du pulvérisateur à la prise accessoire est une connexion électrique directe. L'arrêt du véhicule de transport n'empêche pas le fonctionnement de la pompe du pulvérisateur.**

**Pour éviter toute pulvérisation accidentelle, débrancher le raccord de la pompe avant de quitter le pulvérisateur.**



MX35120

**Photo : Pulvérisateur de 25 gallons U.S. sur véhicule tout terrain utilitaire illustré.**

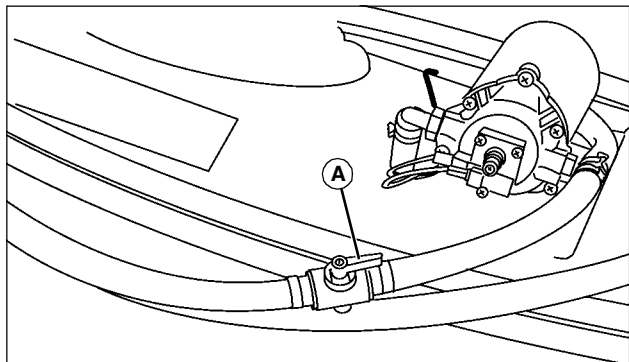
1. Mettre la commande (A) sur ON (marche) pour mettre le pulvérisateur en marche.
2. Mettre la commande (A) sur OFF (arrêt) pour éteindre le pulvérisateur.

# ENTRETIEN

## Sélection du pistolet ou des gicleurs de la rampe

**NOTE :** La manette du robinet (A) a deux positions :

- **ON (ouvert)** - La manette du robinet est parallèle au tuyau. Le débit de la pompe est orienté vers la rampe de pulvérisation.
- **OFF (fermé)** - La manette du robinet est perpendiculaire au tuyau. Le débit de la pompe est orienté vers le pistolet.



MX34863

- Mode d'emploi du pistolet : Tourner la manette (A) pour qu'elle soit parallèle au tuyau. Le pistolet est prêt à fonctionner.
- Mode d'emploi de la rampe de pulvérisation : Tourner la manette (A) pour qu'elle soit perpendiculaire au tuyau. Mettre la pompe sur marche et activer le pistolet pour éliminer l'air du tuyau. Une fois que le pistolet se met à pulvériser du liquide, mettre la pompe sur arrêt. Tourner la manette (A) pour qu'elle soit parallèle au tuyau. Les gicleurs peuvent maintenant être utilisés.

## Utilisation de la lance du pulvérisateur

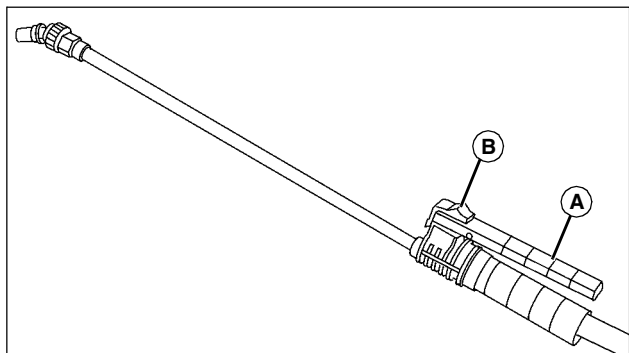


**ATTENTION : Risque de blessures ! Se tenir debout sur une machine en mouvement peut entraîner une perte d'équilibre et la chute hors de la machine.**

**Ne jamais utiliser la machine en se tenant debout. Sur les machines qui transportent des passagers, les passagers doivent rester assis à tout moment.**

**NOTE :** La lance du pulvérisateur ne doit être utilisée que lorsque l'opérateur est assis.

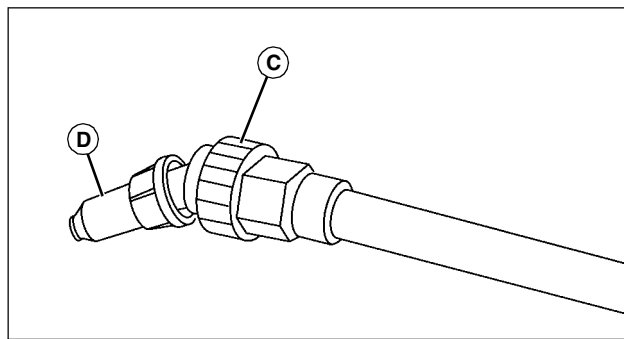
1. Tourner la manette du robinet pour sélectionner le type de pulvérisation.



MX34866

2. Presser la poignée (A) pour pulvériser.
3. Avancer le verrou (B) pour verrouiller la poignée en position de marche.

**NOTE :** Le retrait du gicleur (D) permet un nettoyage ou un rinçage rapide du réservoir du pulvérisateur.



MX34867

## 4. Réglage du gicleur :

- Angle du gicleur – Desserrer l'écrou de blocage (C). Tourner le gicleur (D) dans la position désirée et visser l'écrou.
- Orientation de la pulvérisation du gicleur – Pour modifier l'orientation de la pulvérisation du gicleur, visser ou dévisser le gicleur (D) selon l'effet désiré.

## Relevage du pulvérisateur en toute sécurité

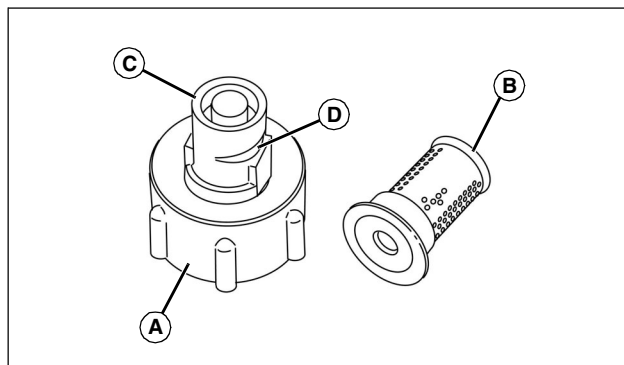
- Faire preuve de prudence en relevant le pulvérisateur pour éviter les blessures.
- Lorsqu'il est rempli de liquide, le pulvérisateur de 15 gallons U.S. pèse 68 kg (150 lb), celui de 25 gallons U.S. pèse 107 kg (235 lb) et celui de 40 gallons pèse 166 kg (365 lb). Vider le réservoir avant de tenter de soulever le pulvérisateur.

## Sécurité du transport du pulvérisateur

- Faire preuve de prudence en transportant le pulvérisateur pour éviter les blessures.
- Mettre la commande de la pompe sur arrêt.
- Lorsqu'il est rempli de liquide, le pulvérisateur de 15 gallons U.S. pèse 68 kg (150 lb), celui de 25 gallons U.S. pèse 107 kg (235 lb) et celui de 40 gallons (235 lb) pèse 166 kg (365 lb). Ce poids supplémentaire à l'arrière de la machine peut modifier la stabilité de la machine.

## Entretien

### Nettoyage du gicleur de pulvérisation



MX35121

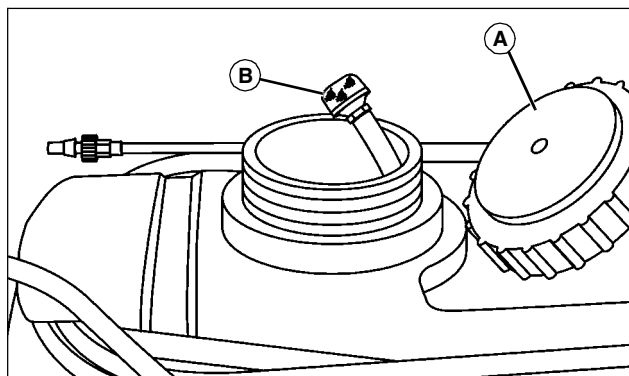
1. Retirer le gicleur (A) du pulvérisateur.
2. Démonter le filtre (B) et la buse de pulvérisation (C).

# DÉPANNAGE

**NOTE : Ne pas nettoyer l'intérieur de la buse de pulvérisation (D) avec un fil de fer.**

3. Laver le filtre et la buse de pulvérisation dans un solvant ininflammable.
4. Remettre la buse sur le gicleur.
5. Insérer le côté plat du filtre dans le gicleur.
6. Poser l'ensemble sur le pulvérisateur et serrer le gicleur.

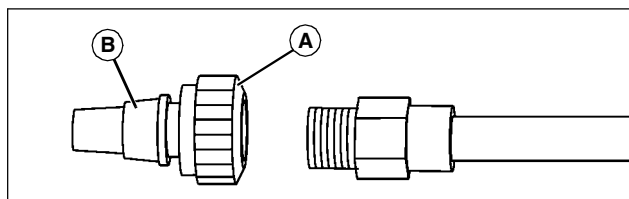
## Nettoyage de la crépine d'aspiration de la pompe



MX34869

1. Retirer le couvercle (A) du réservoir.
2. Repérer la crépine (B) au fond du réservoir.
3. Si nécessaire, dévisser la crépine et la nettoyer dans une solution d'eau savonneuse chaude.
4. Après avoir retiré et nettoyé la crépine, la poser sur le tuyau d'aspiration et la placer dans la partie la plus basse du réservoir.
5. Remettre le couvercle du réservoir en place et le visser.

## Nettoyage du gicleur du pistolet

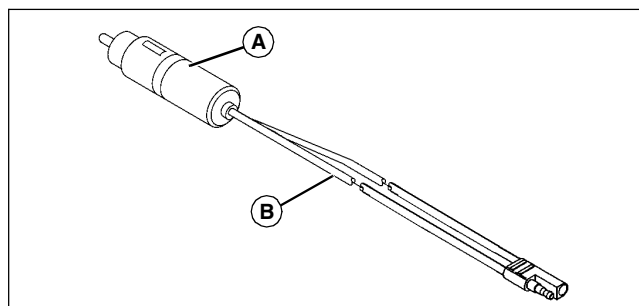


MX34870

1. Déposer l'écrou (A) et le gicleur (B) du pistolet.
2. Laver le gicleur dans une solution d'eau savonneuse chaude.
3. Remettre le gicleur en place et le visser.

## Remplacement des fusibles

**IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Le circuit électrique peut être endommagé si les fusibles incorrects sont utilisés. Remplacer un fusible par un fusible du même ampérage.**



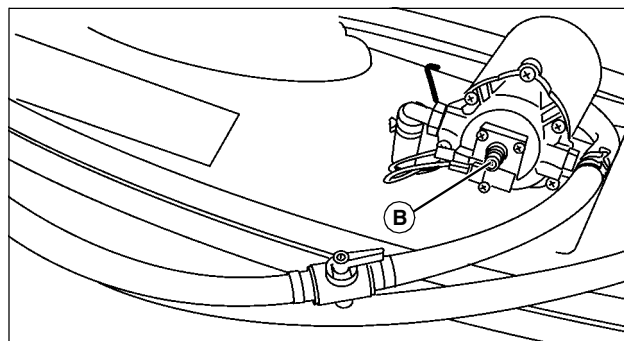
MX35122

1. Dévisser les deux moitiés du bouchon fusible (A) et retirer le fusible du faisceau de l'adaptateur de bouchon de 12 V avant (B).
2. Installer un fusible de 15 A neuf et visser ensemble les deux moitiés du bouchon fusible.

## Réglage de la pompe

1. Garer la machine dans un endroit où une pulvérisation ne risque pas de causer de dégâts.
2. Arrêter le moteur.
3. Mettre le pulvérisateur en marche.

**IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Pour éviter d'endommager la pompe, arrêter de tourner la clé dès que la pompe tourne régulièrement.**



MX34863

4. À l'aide d'une clé hexagonale, tourner la vis de réglage (B) dans le sens horaire jusqu'à ce que la pompe tourne régulièrement.
5. Arrêter le pulvérisateur.

## Dépannage

### Tableau de dépannage

En présence d'un problème qui n'est pas décrit dans ce tableau, consulter le concessionnaire.

Si un problème persiste une fois que toutes les causes possibles ont été vérifiées, consulter le concessionnaire.

# CARACTÉRISTIQUES

## Tableau de dépannage

| SI                                       | VÉRIFIER                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La pompe n'aspire plus.                  | Nettoyer la crépine de la pompe.<br>Vérifier le niveau du réservoir. Remplir le réservoir.<br>Nettoyer ou remplacer la pompe.<br>S'assurer que les raccords de la pompe ne sont pas desserrés.                                                                                      |
| Le débit de la pompe diminue.            | Nettoyer la crépine de la pompe.<br>Nettoyer le ou les gicleurs.<br>Vérifier la manette du robinet de sélection : elle n'est pas ouverte à fond ou elle est fermée.                                                                                                                 |
| La pulvérisation est irrégulière.        | Nettoyer les gicleurs.<br>Régler la hauteur des gicleurs.<br>Aligner les buses sur la rampe.                                                                                                                                                                                        |
| La pompe vibre ou pulvérise par à-coups. | Régler la pompe.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| La pompe ne fonctionne pas.              | Vérifier les branchements des fils.<br>Vérifier la batterie de la machine.<br>Enlever les saletés de la pompe.<br>Vérifier la commande de la pompe.<br>Vérifier le moteur de la pompe.<br>Vérifier le fusible sur le faisceau de l'adaptateur de la fiche 12 V.<br>Régler la pompe. |

Poids – pulvérisateur de 15 gallons U.S. :

Vide ..... 14 kg (30 lb)

Plein ..... 68 kg (150 lb)

Poids – pulvérisateur de 25 gallons U.S. :

Vide ..... 16 kg (35 lb)

Plein ..... 107 kg (235 lb)

Poids – pulvérisateur de 40 gallons :

Vide ..... 20 kg (45 lb)

Plein ..... 166 kg (365 lb)

## Obtention d'un entretien de qualité

### La qualité John Deere se retrouve également au niveau du service

John Deere assure une procédure de prise en charge des questions et des problèmes éventuels pour garantir que la qualité qui caractérise les produits se prolonge avec les pièces et l'assistance en matière d'entretien fournies par les concessionnaires John Deere.

Suivre les étapes suivantes pour obtenir une réponse à toute question relative au produit.

1. Consulter les livrets d'entretien de l'outil et de la machine.
2. Contacter le concessionnaire John Deere pour toute question restée sans réponse.
3. En Amérique du Nord ou au Canada, appeler le centre de contact client de John Deere.
  - Appeler le 1-800-537-8233 et communiquer le numéro de série et de modèle du produit.

## Caractéristiques

### Pulvérisateur de 15, 25 et 40 gallons U.S.

Réservoir – 15 gallons U.S. .... 57 l (15 gallon U.S.)

Réservoir – 25 gallons U.S. .... 95 l (25 gallon U.S.)

Réservoir – 40 gallons U.S. .... 151 l (40 gallon U.S.)

Pompe :

Type ..... Moteur électrique et membrane

Fabricant ..... Shur Flo

Appel de courant ..... 7 A

Fusible ..... 15 A

Pression du circuit ..... 620 kPa (90 psi)

Débit de pulvérisation ..... 3,8 l/mn (1.0 gal/mn.)

Filtre de la conduite d'aspiration ..... Acier inoxydable

Matériau des buses de pulvérisation ..... Plastique

Lance de pulvérisation :

Matériau ..... Plastique

Réglage ..... Éventail à jet

Caractéristiques du pulvérisateur :

Largeur de pulvérisation ..... 305 cm (120 in.)